

Strypspjäll BVHM och magnetdrev MB 7

BRUKSANVISNING

CERT · Edition 11.21 · SV ·



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1 Säkerhet	1
2 Kontroll av användningen	2
3 Installation	2
4 Inkoppling	3
5 Inställning av volymflödet	4
6 Inställning av startgasmängd	4
7 Byte av dämpning	4
8 Byte av magnetdrev	4
9 Byte av kretskort	4
10 Underhåll	4
11 Tillbehör	4
12 Tekniska data	5
13 Logistik	6
14 Certifiering	6
15 Avfallshantering	6

1 SÄKERHET

1.1 Läs och spara denna bruksanvisning.



Läs noggrant igenom denna bruksanvisning före montering och användning. Efter montering ska bruksanvisningen överlämnas till driftansvarig. Denna apparat måste installeras och tas i drift enligt gällande föreskrifter och standarder. Denna bruksanvisning finns även på www.docuthek.com.

1.2 Teckenförklaring

1, 2, 3, a, b, c = åtgärd

→ = hänvisning

1.3 Ansvar

Vi ansvarar inte för skador som uppstår på grund av att bruksanvisningen inte beaktas eller att apparaten inte används på avsett sätt.

1.4 Säkerhetsanvisningar

Säkerhetsrelevant information är markerad på följande sätt i bruksanvisningen:

FARA

Varnar för livsfarliga situationer.

VARNING

Varnar för eventuell livsfara eller personskador.

FÖRSIKTIGHET

Varnar för eventuella sakskador.

Alla arbeten får endast utföras av en behörig gasinstallatör. Elektriska arbeten får endast utföras av en behörig elektriker.

1.5 Ombyggnad, reservdelar

Tekniska ändringar av alla slag är förbjudna. Använd endast original reservdelar.

2 KONTROLL AV ANVÄNDNINGEN

Strypspjäll BVHM med magnetdrev MB 7 används för stegvis drift på industribrännare för luft och rökgas upp till 450 °C.

Funktionen är endast garanterad inom de angivna gränserna, se sida 5 (12 Tekniska data). All annan användning gäller som ej föreskriven.

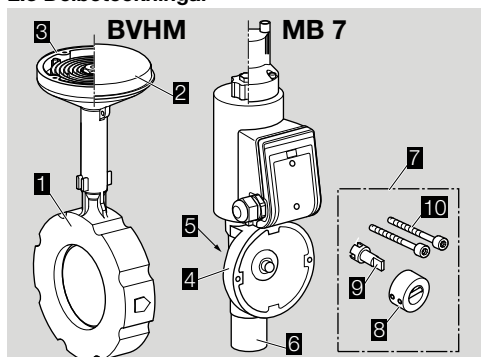
2.1 Typnyckel BVHM

BVHM	Strypspjäll för luft och rökgas
40-100	Nominell diameter
T	T-produkt
Z	Inbyggnad mellan två EN-flänsar
W	Inbyggnad mellan två ANSI-flänsar
01	p_u max. 150 mbar
A	Med stopp

2.2 Typnyckel MB 7

MB	Magnetdrev
7	Drevstorlek 7 för DN 40-100
N	Snabbt öppnande, snabbt stängande
R	Långsamt öppnande, långsamt stängande
L	Långsamt öppnande, snabbt stängande
W	Nätspänning 230 V~, 50/60 Hz
Q	Nätspänning 120 V~, 50/60 Hz
K	Nätspänning 24 V=
3	Kopplingslåda med klämmor, IP 65
6	Kopplingslåda med 3-poligt standarduttag, IP 65

2.3 Delbeteckningar



- 1 Magnetdrev
- 2 BVHM
- 3 Kåpa
- 4 Tätning
- 5 MB 7
- 6 Lagesvisare spjällskiva
- 7 Mängdinställning
- 8 Monteringssats
- 9 Kopplingsring
- 10 Medbringare
- 11 2 x fästsruvar

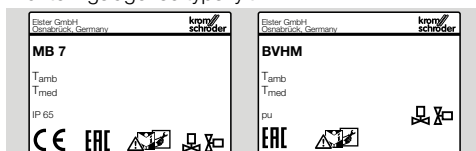
2.4 Typskylt

MB 7

Nätspänning, elektrisk effekt, ingångstryck, omgivningstemperatur, kapslingsklass och monteringsläge: se typskylt.

BVHM

Ingångstryck, omgivningstemperatur, medium och monteringsläge: se typskylt.



3 INSTALLATION

⚠ FÖRSIKTIGHET

Osakkunnig inbyggnad

Beakta följande för att apparaten inte ska skadas vid montering eller under drift:

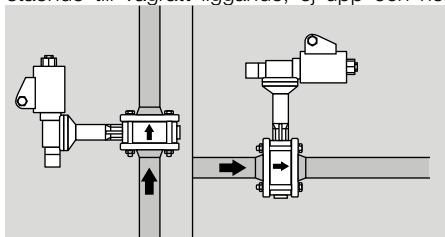
- Undvik tryckstötter och temperaturchocker.
- Falla apparaten i golvet kan detta leda till permanenta skador på apparaten. Byt i så fall ut den kompletta apparaten och tillhörande moduler före användningen.
- Se till att varken tätningsmaterial eller smuts, t ex spån, kommer in i apparaten.
- Ett filter ska monteras framför varje anläggning.

→ Strypspjället är avsett för att installeras mellan två flänsar.

→ Installera apparaten i rörledningen utan spänningar.

→ En inlopps- och utloppssträcka på 2 x DN rekommenderas.

→ Monteringsläge: svart magnetdrev lodrätt stående till vågrätt liggande, ej upp och ner.



→ Genom ett lodrätt monteringsläge med flödesriktning nerifrån och uppåt undviker man kondensattansamling och smuts på strypspjällets anslagslist.

Varmluft som medium

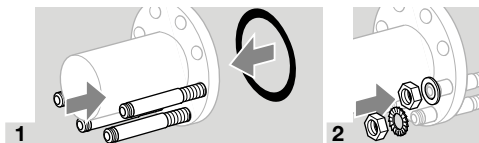
→ Om en isolerad rörledning används ska man se till att det finns tillräckligt med plats för montering av skruvförbanden inom området för spjället.

→ Isolera inte strypspjället och magnetdrevet med värmeisolering.

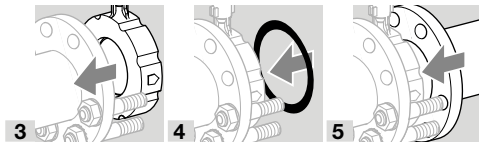
→ Använd värmeavledningsplåtar vid en medietemperatur > 250 °C, se Tillbehör.

→ Se till att tätningarna i rörledningen är temperaturbeständiga!

Varmluft som medium

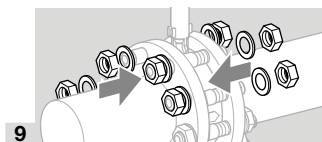
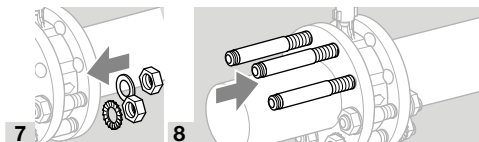


- Se till att båda låsbrickorna monteras på samma skruv.
- Installera strypspjället i rörledningen utan spänningar.
- Beakta flödesriktningen på BVHM.



6 Centrera strypspjället.

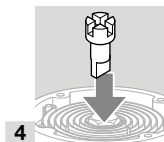
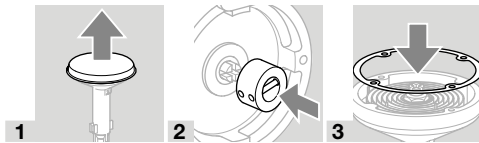
- Spjällskivan måste kunna öppnas och stängas utan hinder.



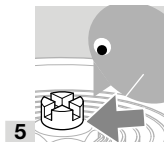
- Spola rörledningarna grundligt efter monteringen för att avlägsna främmande partiklar ur systemet.

Montera MB 7 på BVHM

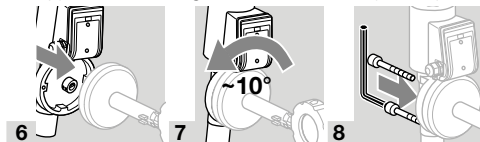
- Magnetdrevet kan monteras på strypspjället med 90° vridning.
- Montera alla delar i monteringssatsen.



- Medbringaren ska ligga an helt.



- Magnetdrevet med kopplingsring installeras i strypspjällets medbringare med lätt vinkel (ca 10°).



4 INKOPPLING

⚠ VARNING

Risk för skada!

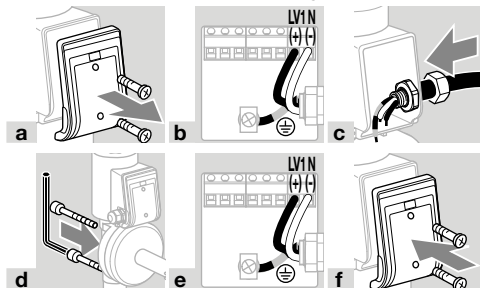
Beakta följande för att inga skador ska uppstå:

- Livsfara pga elektriska stötar! Slå ifrån strömmen före åtgärder på strömförande delar!
- Magnetdrevet blir hett under drift. Ytemperatur ca 85 °C (ca 185 °F).

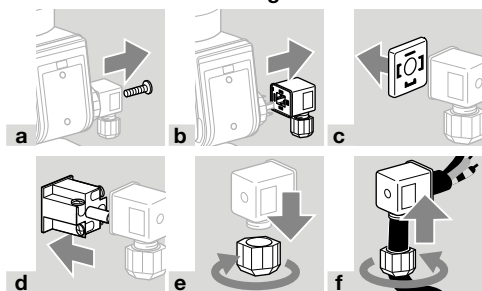


- Använd en temperaturbeständig kabel (> 90 °C).
- Ej anslutna ledare (reservledare) måste isoleras i ändarna.
- Dra ledningarna på stort avstånd från andra apparaters högspänningsledningar.
- Använd ledare med ändhylsor.
- Ledararea: max 2,5 mm².
- 1 Slå från anläggningens strömtillförsel.
- Strypspjället är strömlöst stängt.
- 2 Stäng av gastillförseln.
- Inkoppling enligt EN 60204-1.

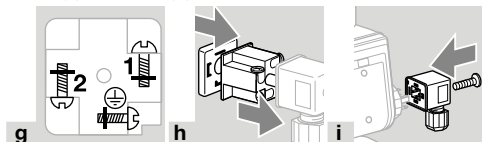
MB 7.3 med kabelförskruvning



MB 7..6 med standarduttag



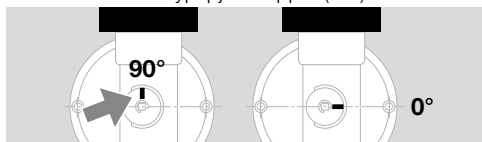
1 = N (-), 2 = LV1 (+)



5 INSTÄLLNING AV VOLYMFLÖDET

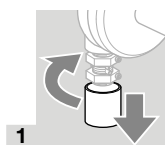
Lägesvisare spjällskiva

→ Visar markeringen i riktning mot det svarta magnetdrevet är strypspjället öppet (90°).

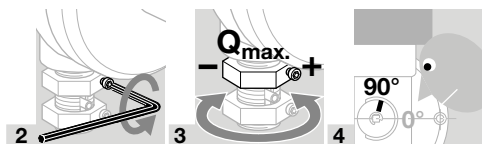


→ Fabriksinställning för volymflöde Q : $Q_{\min} = 0^\circ$, spjällskivan stängd, $Q_{\max} = 90^\circ$, spjällskivan helt öppen.

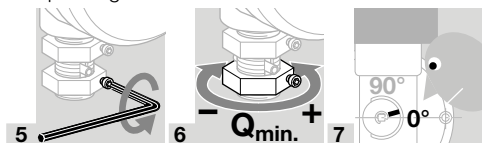
→ Inställningen för $Q_{\min}$ och $Q_{\max}$ kan ändras med två sexkantmuttrar.



1 → För att ställa in $Q_{\max}$ måste spänning ligga på magnetdrevet. Strypspjället är stängt när det är strömlöst.



2 → För att ställa in $Q_{\min}$ måste magnetdrevet vara spänningslöst.



8 Dra åt de båda inställningsskruvarna för $Q_{\min}$ och $Q_{\max}$ igen efter avslutad inställning.

9 Sätt tillbaka kåpan på mängdinställningen.

→ I stället för att ställa in $Q_{\min}$ med sexkantmuttern kan volymflödet för låglast även ställas in med extern bypass.

6 INSTÄLLNING AV STARTGASMÄNGD

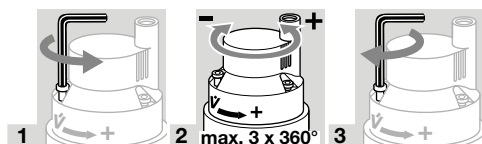
MB 7..L

→ Startgasmängden kan ställas in genom att vrida dämpningen max 3 varv.

→ Det måste ligga 20 sekunder mellan från- och tillslagning av ventilen för att dämpningen ska verka helt.

→ Använd en insexnyckel 3 mm.

→ Lossa (skruva inte ur) skruven vid markeringen "V Start" cirka 1 mm.



7 BYTE AV DÄMPNING

Se bruksanvisningen som medföljer reservdelen eller se www.docuthek.com.

En webb-app för val av reservdelar finns på www.adlatus.org.

8 BYTE AV MAGNETDREV

Se bruksanvisningen som medföljer reservdelen eller se www.docuthek.com.

En webb-app för val av reservdelar finns på www.adlatus.org.

9 BYTE AV KRETSKORT

Se bruksanvisningen som medföljer reservdelen eller se www.docuthek.com.

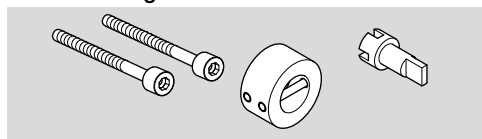
En webb-app för val av reservdelar finns på www.adlatus.org.

10 UNDERHÅLL

Strypspjället är slitage- och underhållsvänligt. En funktionskontroll en gång om året rekommenderas.

11 TILLBEHÖR

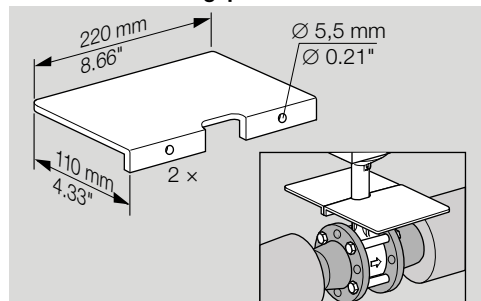
11.1 Monteringssats för BVHM



Är nödvändig för montering av magnetdrevet MB 7 på strypspjäll BVHM. Monteringssatsen levereras bipackad.

Best.nr: 74922222

11.2 Värmeavledningsplåtar



Magnetdrevet kan i förbindelse med strypspjället BVHM användas för varmluft: upp till 250 °C (480 °F), upp till 450 °C (840 °F) med värmeavledningsplåtar. Om en isolerad rörledning används ska man se till att det finns tillräckligt med plats för montering av värmeavledningsplåtarna och för skruvförband inom området för spjället.
Best.nr: 74921670

12 TEKNISKA DATA

12.1 Omgivningsvillkor

Is-, dagg- och kondensbildning i och på apparaten inte tillåtet.

Utsätt inte apparaten för direkt solljus eller strålning från glödande ytor. Observera maximal medie- och omgivningstemperatur!

Undvik korrosiv påverkan, t ex salthaltig omgivningsluft eller SO₂.

Apparaten får endast lagras/byggas in i slutna rum/ byggnader.

Apparaten är lämpad för en maximal uppställningshöjd på 2 000 m ö h.

Omgivningstemperatur:

BVHM: -20 till +60 °C (-4 till +140 °F).

MB 7: -20 till +60 °C (-4 till +140 °F).

Permanent användning inom det övre området för omgivningstemperatur påskyndar elastomermaterialens åldrande och reducerar livslängden (kontakta tillverkaren).

MB 7: kapslingsklass: IP 65.

Apparaten är inte lämpad för rengöring med högt trycksvätt och/eller rengöringsmedel.

12.2 Mekaniska data BVHM

Gastyp: luft och rökgas.

Gasen måste vid alla temperaturförhållanden vara ren och torr och får inte kondensera.

Medietemperatur: -20 till +450 °C (-4 till +840 °F).

Nominell diameter: DN 40 till 100.

Husets material: GGG,

spjällskiva: rostfritt stål,

drivaxel: rostfritt stål.

Ingångstryck p_g: max 150 mbar (2,18 psig).

Differenstryck mellan ingångstryck p_g och utgångstryck p_d: max 150 mbar (2,18 psig).

12.3 Elektriska data MB 7

Nätspänning:

230 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz,

120 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz,

24 V=, +20/-20 %.

Spänning	Effekt
230 V~	100 W
120 V~	108 W
24 V=	85 W

Strömförbrukning:

Ström I = Egenförbrukning [VA] / Spänning [V]

Kapslingsklass: IP 65.

Apparaten är inte lämpad för rengöring med högt trycksvätt och/eller rengöringsmedel.

MB 7R

Långsamt öppnande: ca 2 till 4 s

Långsamt stängande: ca 2 till 4 s

MB 7N

Snabbt öppnande: < 1 s

Snabbt stängande: < 1 s

MB 7L

Långsamt öppnande: ca 2 till 4 s

Snabbt stängande: < 1 s

Antal kopplingar

Magnetdreven är enligt Elsters interna design- och konstruktionsspecifikationer konstruerade för ett typiskt antal kopplingar som visas nedan.

Dessa värden lämnas enbart i informativt syfte och är inte rättsligt bindande för Elster. Elster övertar inget ansvar för produktens hållbarhet eller beskaffenhet utöver den normativt beskrivna ramen.

Uppgifterna hänför sig till en omgivningstemperatur på +20 °C (+68 °F).

Typ	Kopplingar	Δp
MB 7 + BVHM 40	5 000 000	150 mbar (2,18 psi)
MB 7 + BVHM 50	4 000 000	130 mbar (1,88 psi)
MB 7 + BVHM 65	3 000 000	95 mbar (1,38 psi)
MB 7 + BVHM 80	2 000 000	55 mbar (0,80 psi)
MB 7 + BVHM 100	1 000 000	20 mbar (0,29 psi)

13 LOGISTIK

Transport

Skydda apparaten mot yttre påverkan (stötter, slag, vibrationer).

Transporttemperatur: se sida 5 (12 Tekniska data).

För transport gäller de beskrivna omgivningsvillkoren. Anmäl omedelbart transportskador på apparaten eller förpackningen.

Kontrollera leveransomfånget.

Lagring

Lagringstemperatur: se sida 5 (12 Tekniska data).

För lagring gäller de beskrivna omgivningsvillkoren.

Lagringstid: 6 månader i originalförpackningen före den första användningen. Skulle lagringstiden vara längre förkortas den totala livslängden med denna överskjutande tid.

14 CERTIFIERING

Försäkran om överensstämmelse



Som tillverkare försäkrar vi att produkterna MB 7 uppfyller kraven i de nämnda direktiven och standarderna. Direktiv:

- 2014/35/EU – LVD
- 2014/30/EU – EMC
- 2011/65/EU – RoHS II
- 2015/863/EU – RoHS III

Standarder:

- EN 13611:2016-09

Elster GmbH

Se www.docuthek.com för en inskannad version av försäkran om överensstämmelse (DE, GB).

MB 7: ANSI-/CSA-godkännande

För 120 V~



Canadian Standards Association – ANSI/UL 429 och CSA C22.2 No. 139-13

FÖR MER INFORMATION

Honeywell Thermal Solutions' produktspektrum omfattar Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschroder och Maxon. Besök ThermalSolutions.honeywell.com för mer information om våra produkter eller kontakta din Honeywell-återförsäljare.

Elster GmbH
Strothweg 1, D-49504 Lotte
T +49 541 1214-0
hts.lotte@honeywell.com
www.kromschroeder.com

Central kundtjänst för hela världen:
T +49 541 1214-365 eller -555
hts.service.germany@honeywell.com

Eurasiska tullunionen



Produkterna BVHM, MB 7 motsvarar de tekniska kraven i den Eurasiska tullunionen.

14.1 REACH-förordning

Apparaten innehåller ämnen som inger mycket stora betänkligheter och som är uppförda i kandidatförteckningen till REACH-förordningen nr 1907/2006. Se Reach list HTS på www.docuthek.com.

14.2 RoHS Kina

Direktiv om begränsning av användning av farliga ämnen (RoHS) i Kina. Se certifikat på www.docuthek.com för en inskannad version av deklarationstabellen (Disclosure Table China RoHS2).

15 AVFALLSHANTERING

Utrustning med elektroniska komponenter:

Direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)



■ Lämna produkten och dess förpackning till en återvinningscentral när produktens livslängd (antal kopplingar) har gått ut. Apparaten får inte hanteras som hushållsavfall. Produkten får inte förbrännas. Kasserade apparater tas tillbaka av tillverkaren inom ramen för de avfallsrättsliga bestämmelserna. Frakt-kostnaderna betalas av kunden.

Honeywell
kromschroder

Översättning från tyska
© 2021 Elster GmbH